

Η ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΕΝ ΤΩ, ΠΛΑΙΣΙΩ, ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Υπό κ. ΝΙΚ. Δ. ΜΑΝΟΥΣΗ, πρώην 'Υπουργοῦ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Είναι έκδηλον καὶ προφανές τὸ ἐνδιαφέρον, ὅπερ ἴδιαίτατα παρ' ἡμῖν ἔμ· φανίζει, σήμερον, τὸ μέγα πρόβλημα τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν Ἀγροτῶν, ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς Διεθνοῦς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς. Αύτὸ τοῦτο τὸ γεγονός, ὅτι κατὰ τὰς διεξαχθείσας, ἐπὶ μῆνα καὶ πλέον, καὶ ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς καὶ διὰ τοῦ Τύπου, συζητήσεις, οὐδαμόθεν ἐτονίσθη ποία ἡ τύχη παρ' ἡμῖν τῶν τεσσάρων Διεθνῶν Συμβάσεων τῆς Διεθνοῦς Ὀργανώσεως Ἐργασίας περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀσφαλίσεως τῶν ἐργατῶν Γεωργίας κατὰ τῆς ἀσθενείας, ἀναπτηρίας, γήρατος καὶ θανάτου, κατοδεικνύει πόσον ἐπίκαιρος ἄλλα καὶ ἀπαραίτητος εἴναι μία ἔστω καὶ συνοπτικώτατη θεώρησις τοῦ θέματος ἀπὸ ἀπόψεως Διεθνοῦς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς.

'Η Κοινωνικὴ Ἀσφάλεια εἰς τὸν μέγαν, τὸν ἀπέραντον τομέα τῶν ἀγροτῶν πληθυσμῶν εύρισκεται καὶ σήμερον, μετὰ δεκαετίαν ὀλόκληρον ἀπὸ τῆς μεταπολεμικῆς ἀναμορφώσεώς της, εἰς τὰ σπάργανα. Είναι, εἰς διεθνῆ καὶ παγκόσμιον κλίμακα, σχεδὸν ἀνύπαρκτος. Οἱ κίνδυνοι, οἱ ὅποιοι ἐνεδρεύουν εἰς τὴν ἀγροτικὴν ἀπασχόλησιν, εἴναι οἱ αὐτοὶ καὶ μεγαλύτεροι ἀπὸ τοὺς κινδύνους οἱ ὅποιοι πλήττουν τὴν ἀστικὴν ἀπασχόλησιν. Παρὰ ταῦτα, μεγάλαι μᾶζαι ἀγροτικῶν πληθυσμῶν τῆς Γῆς παραμένουν ἐκτὸς τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας. 'Η προσπάθεια τῶν Κρατῶν διὰ τὴν ἐπέκτασιν ὑπῆρξε καὶ εἴναι ἀνεπαρκής — σχεδὸν ἀσήμαντος. Τοῦτο ὅμως είναι ἀπαράδεκτον, διότι ἡ Κοινωνικὴ Ἀσφάλεια ἀποτελεῖ θεσμὸν ἀκρογωνιατὸν τῆς εὐημερίας. Καὶ δὲν νοεῖται πολιτικὴ εὐημερίας, ὅταν οἱ ἀγρόται, τὸ μέγιστον δῆλον μέρος τοῦ πληθυσμοῦ εἰς ἔθνος τὴν καὶ διεθνῆ κλίμακα, στεροῦνται τῆς μεγάλης ταύτης προστασίας. Ἐπιβάλλεται σύντονος σταυροφορία διὰ τὴν ἐπέκτασιν. Τὴν ὥθησιν καὶ ἔμπνευσιν παρέχει ἡ Διεθνὴ Κοινωνικὴ Πολιτική. Πρὸς τοῦτο, προβαίνει εἰς διαπιστώσεις, προβάλλει ἡ τιολογημένως τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπεκτάσεως, διαγράφει ἐν σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν ἀγροτῶν. Τὰ τρία ταῦτα σημεῖα ἀναλύω ἐκτενῶς, μὲ ἀναφορὰν εἰς τὰ ἀντίστοιχα διεθνῆ κείμενα καὶ τὴν σχετικὴν βιβλιογραφίαν, εἰς τὸ πρόσφατον σύγγραμμά μου «Ἡ Σύγχρονος Διεθνὴς Κοινωνικὴ Πολιτική», τὸ ἐπαινεθὲν καὶ ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. "Ηδη θὰ ἔξετάσωμεν ταῦτα συνοπτικώτατα, καὶ ἐπικαλοῦμαι ἐπ' αὐτῶν τὴν εὔμενην προσοχὴν σας.

Α'. ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πρώτη διαπίστωσις. Εύλογως άνεμένετο, ότι, ώς πρὸς τοὺς μισθωτούς, ἐργάτας, ὑπαλλήλους καὶ μαθητευομένους τῆς Γεωργίας, ἡ κοινωνικὴ ἀσφάλισις θὰ εἶχεν ἥδη ἐπεκταθῇ ἐπ' αὐτῶν, εἰς τὰς πλείστας τῶν 80 χωρῶν, αἵτινες μετέχουν καὶ εἰς τὴν Διεθνῆ Ὀργάνωσιν Ἐργασίας καὶ εἰς τὴν F.A.O. Τοῦτο, διότι, ἥδη πρὸ τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου, εἶχον ψηφισθῇ ὑπὸ τῶν Διασκέψεων Ἐργασίας τέσσαρες Συμβάσεις. 'Η ὑπ' ἀριθ. 25 τοῦ 1927 «Περὶ ἀσφαλίσεως ἀσθενείας τῶν ἐργατῶν γῆς», λεπτομερῶς διαγράφουσα τὰ ἀσφαλιστέα πρόσωπα, τὰς παροχὰς ἀσθενείας, τοὺς πόρους καὶ τὴν ὄργανωσιν. 'Η ὑπ' ἀριθ. 36 τοῦ 1933 «Περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀσφαλίσεως γήρατος τῶν μισθωτῶν τῶν γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων», λεπτομερής ἐπίσης, ώς πρὸς τοὺς ἀσφαλιστέους, τὰς συντάξεις, τὰς προϋποθέσεις καὶ τὴν ὄργανωσιν. 'Η ὑπ' ἀριθ. 38 τοῦ 1933 «Περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀσφαλίσεως ἀναπτηρίας τῶν μισθωτῶν γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων», λεπτομερῶς, ἐπίσης, διαγράφουσα τοὺς ἀσφαλιστέους, τὰς συντάξεις, τὰς προϋποθέσεις συνταξιοδοτήσεως, τοὺς πόρους καὶ τὴν ὄργανωσιν. 'Η ὑπ' ἀριθ. 40/1933 «Περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀσφαλίσεως θανάτου τῶν μισθωτῶν τῶν γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων», λεπτομερής, ἐπίσης, ώς πρὸς τοὺς ἀσφαλιστέους, τὰς συντάξεις, τὰς προϋποθέσεις, τοὺς πόρους, τὴν ὄργανωσιν. Πέραν τούτων, εἶχον ἐπίσης ψηφισθῇ ὑπὸ τῆς Διασκέψεως τῆς Φιλαδελφείας, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τολέμου, αἱ δύο Συστάσεις, ἡ ὑπ' ἀριθ. 67/1944 «Περὶ ἔξασφαλίσεως τῶν μέσων ὑπάρχεως» καὶ ἡ ὑπ' ἀριθ. 69/1944 «Περὶ ιατρικῶν φροντίδων», διὰ τῶν ὁποίων, ἐπίσης σαφῶς, ἐπιβάλλεται ἡ ὑποχρέωσις ἀσφαλίσεως, καθ' ὅλων τῶν κινδύνων, τῶν ἐργατῶν Γεωργίας.

'Αλλὰ τὰ πράγματα δὲν ἀνταπεκρίθησαν εἰς τὴν προσδοκίαν. Εἰς τὴν μεγίστην πλειοψηφίαν τῶν Κρατῶν - Μελῶν, καὶ αὐτοὶ οἱ ἐργάται Γεωργίας παραμένουν ἔξω τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως, ὡς διεπίστωσεν αὐτὸ τοῦτο τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Ἐργασίας εἰς τὴν θεμελιώδη ἐκθεσίν του τοῦ 1949 - 50 «Περὶ τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεις εἰς τὴν Γεωργίαν», ἡ ὁποία θὰ ἀναφέρεται ἐφεξῆς ώς Rapport. 'Εκ τῶν 80 Κρατῶν - Μελῶν, μόνον εἰς 17 (Αὐστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Χιλήν, Περού, Ἀγγλίαν, Ἰρλανδίαν, Σουηδίαν, Δανίαν, Ολλανδίαν, Νορβηγίαν, Βέλγιον, Γαλλίαν, Ἐλβετίαν, Ιταλίαν, Αὔστριαν, Λουξεμβούργον, Τσεχοσλοβακίαν) ὑφίσταται ὑποχρεωτικὴ ἀσφάλισις τῶν ἐργατῶν Γεωργίας κατὰ τῆς ἀσθενείας, εἰς 15 (Αὐστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Χιλήν, Περού, Οὐραγουάην, Ἀγγλίαν, Σουηδίαν κλπ.) ὑποχρεωτικὴ ἀσφάλισις ἀναπτηρίας, γήρατος, θανάτου τῶν ἐργατῶν Γεωργίας, καὶ μόνον εἰς 9 (Αὐστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Οὐραγουάην, Ἀγγλίαν, Σουηδίαν, Νορβηγίαν, Βέλγιον, Γαλλίαν, Βουλγαρίαν) ὑφίσταται ἀσφάλισις ἀνεργίας τῶν ἐργατῶν Γεωργίας. Καὶ διὰ νὰ καταστῶσιν σαφέστεροι, δὲν παραλείπομεν νὰ σημειώσωμεν αὐτὴν ταύτην τὴν περίπτωσιν τῆς Ἐλλάδος. Κατὰ τὴν ἐπίσημον προπολεμικὴν στατιστικήν, οἱ ἐργάται καὶ μισθωτοὶ Γεωργίας ἀνήρχοντο παρ' ἡμῖν εἰς 90 - 100.000 περίπου. Εύλογως άνεμένετο, ὅτι οὗτοι τουλάχιστον, οἱ παρέχοντες ἔξι τριημένην ἐργασίαν, θὰ εἶχον ὑπαχθῇ εἰς τὴν Κοινωνικὴν Ἀσφάλισιν καθ' ὅλων τῶν κινδύνων, συμφώ-

νως καὶ πρὸς τὰς ἄνω Διεθνεῖς Συμβάσεις καὶ Συστάσεις, καὶ θὰ ἐδημιουργεῖτο, τουλάχιστον ὡς πρὸς αὐτούς, ἐν σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, τὸ ὅποιον θὰ ἔχρησίμευεν ὡς ὑπόδειγμα διὰ τὴν περαιτέρω ἐπέκτασιν τῆς ἀσφαλείας καὶ εἰς τοὺς αὐτοτελεῖς γεωργούς. Ἐντὶ τούτου, οὐδὲν ἐγένετο. Ἡ Ἑλλὰς λάμπει διὰ τῆς ἀπουσίας τῆς εἰς τοὺς πίνακας τῶν ὡς ἄνω Κρατῶν - Μελῶν, τὰ ὅποια, ὡς ἐλέχθη, ἀποτελοῦν ἐλαχίστην καὶ ταῦτα μειοψηφίαν ἐπὶ συνόλου 80 Κρατῶν - Μελῶν. Ἀνυπαρξία συνεπῶς, κατὰ μεγίστην διεθνῆ κλίμακα, κοινωνικῆς ἀσφαλείας καὶ αὐτῶν τῶν ἐργατῶν Γεωργίας.

Δευτέρᾳ διαπίστωσις. Εἶναι αὐτόδηλον, ὅτι ἀφοῦ δὲν ὑφίσταται Κοινωνικὴ Ἀσφαλεία τῶν ἐργατῶν Γεωργίας, παρὰ τὰς εἰδικὰς Διεθνεῖς Συμβάσεις καὶ Συστάσεις, ἀσήμαντος ὅλως καὶ ὑποτυπώδης ἐμφανίζεται ἡ Κοινωνικὴ Ἀσφαλεία τῶν αὐτοτελῶν γεωργῶν. Μεταφέρομεν ἐνταῦθα, ἐπὶ λέξει, τὰς πορισματικὰς διαπιστώσεις τοῦ Rapport : «Σπάνια εἶναι, γράφει, τὰ συστήματα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, τὰ ὅποια προστατεύουν τοὺς αὐτοτελεῖς γεωργούς. Ἀπὸ ἀπόψεως διεθνοῦς, διαπιστοῦται, ὅτι μόνον ἐλάχιστον τμῆμα τῶν αὐτοτελῶν γεωργῶν τοῦ πλανήτου μας ἀπολαμβάνει προστασία». Οἱ ἀριθμοὶ τοὺς ὅποιους ἐμφανίζει εἶναι παραστατικώτεροι. Ἀσφάλισις ἀσθενείας τῶν αὐτοτελῶν γεωργῶν μόνον εἰς 8 χώρας (Αὔστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Χιλήν, Ἀγγλίαν, Ἰταλίαν, Σουηδίαν, Δανίαν, Τσεχοσλοβακίαν). Ἀσφάλισις ἀναπτηρίας, γήρατος, θανάτου μόνον εἰς 9 χώρας (Αὔστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Χιλήν, Οὐραγουάην, Περού, Ἀγγλίαν, Σουηδίαν, Τσεχοσλοβακίαν, Βουλγαρίαν). Εἰς μίαν χώραν, τὴν Ἐλβετίαν, ἀσφάλισις γήρατος - θανάτου. Ἀσφάλισις οἰκογενειακῶν βαρῶν μόνον εἰς 9 χώρας (Αὔστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, Καναδᾶν, Ἀγγλίαν, Ἰρλανδίαν, Νορβηγίαν, Φιλανδίαν, Σουηδίαν, Ἐλβετίαν). Ἀνεπάρκεια, συνεπῶς, κράζουσα κοινωνικῆς ἀσφαλείας τῶν αὐτοτελῶν γεωργῶν.

Ἡ ἐκ τῶν ἀνωτέρω διαπιστώσεων προκύπτουσα εἰκὼν γίνεται ἐμφαντικωτέρα, ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι κατὰ τὰς δημοσιευθείσας εἰς τὴν Διεθνῆ Ἐπιθεώρησιν Ἐργασίας στατιστικάς, οἱ ἐργαζόμενοι εἰς τὴν Γεωργίαν, καθ' ὅλην τὴν Γῆν, αὐτοτελεῖς καὶ μισθωτοί, ἀνέρχονται εἰς 600 ἑκατομμύρια περίπου, ἐκ τῶν ὅποιων τὸ 15 % (90–100 ἑκατομμύρια) ὡς μισθωτοί, οἱ δὲ λοιποὶ (500 ἑκατομμύρια), ὡς αὐτοτελεῖς γεωργοί. Δοθέντος δέ, ὅτι ἐλάχιστον μέρος καὶ αὐτῶν τῶν ἐργατῶν Γεωργίας εἶναι ἡσφαλισμένον, ἀσήμαντον δὲ μέρος τῶν αὐτοτελῶν γεωργῶν, συνέπεται, ὅτι μόλις 50 ἑκατομμύρια τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Γεωργίαν ἀγροτῶν εἶναι ἡσφαλισμένοι, ὁ δὲ ὑπόλοιπος ὅγκος τῶν 550 ἑκατομμυρίων ἐργαζομένων ἀγροτῶν παραμένει ἔξω τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας. Τοῦτο, ἐν ἀντίθεσι πρὸς τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὴν Βιομηχανίαν καὶ τὰ ἄλλα ἀστικὰ ἐπαγγέλματα, οἵτινες, ἀνερχόμενοι παγκοσμίως, κατὰ τὰς αὐτὰς στατιστικάς, εἰς 400 ἑκατομμύρια περίπου (ἐργάται καὶ αὐτοτελεῖς ἀστοὶ ἐπιχειρηματίαι), εἶναι κατὰ μεγίστην πλειοψηφίαν, ἀν μὴ σχεδὸν καθ' ὅλοκληρίαν, ὡς παρ' ἡμῖν, ἡσφαλισμένοι.

Β'. Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΗΣ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ

‘Επιβάλλεται συνεπῶς ή ἐπέκτασις τῆς Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας καὶ εἰς τοὺς ἀγροτικούς πληθυσμούς (ἔργάτας καὶ αὐτοτελεῖς γεωργούς).’ Ή ἀνάγκη αὕτη τονίζεται εἰς τὰ κείμενα τῶν ἥδη μνημονευθεισῶν τεσσάρων Διεθνῶν Συμβάσεων περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀσφαλίσεως τῶν ἐργατῶν γεωργίας κατὰ τῆς ἀσθενείας, ἀναπηρίας, γήρατος καὶ θανάτου, αἵτινες ἔδημοσιεύθησαν καὶ παρ’ ἡμῖν, εἰς τὸν σχετικὸν Τόμον τοῦ ‘Υπουργείου ’Εργασίας, χωρὶς ὅμως νὰ κυρωθῶσιν.

‘Ἐπακολουθοῦν, κατὰ τὰ ἔτη 1938 καὶ 1939, δύο ἐκθέσεις τῆς Διαρκοῦς ’Ἐπιτροπῆς Γεωργίας, τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου ’Εργασίας, τῶν ὁποίων ἡ ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ἀξία καὶ σπουδαιότης εἶναι βαρυσήμαντος. ’Η ’Ἐπιτροπὴ αὕτη, διαπιστώνουσα ὅτι τὸ μέγιστον μέρος τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Γεωργίαν εἶναι μικροὶ αὐτοτελεῖς παραγωγοί, μὴ διαφέροντες οὐσιωδῶς ἀπὸ τοὺς ἐργάτας καὶ μισθωτοὺς ὡς πρὸς τὸ εἰσόδημα καὶ τὸ χαμηλότατον ἐπίπεδον ζωῆς, προβαίνει εἰς οὐσιωδεῖς παρατηρήσεις. Εἰς τὰς πλείστας τῶν χωρῶν, αἱ κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις δὲν παρεσχέθησαν, παρὰ μόνον εἰς τοὺς ἀστικούς πληθυσμούς, ἐνῷ οἱ ἀγρόται εὑρίσκονται εἰς κατάστασιν πολὺ ἀθλιεστέραν, δεόμενοι τῆς αὐτῆς καὶ μείζονος προστασίας, ὡς ἀποτελούντες, ἄλλως τε, καὶ τὴν δεξαμενὴν τῶν ζωτικῶν δυνάμεων ἐκάστης χώρας, καὶ ὡς παραγωγοὶ τῶν τροφίμων καὶ τῶν πρώτων υλῶν τῶν ἀπαραίτητων δι’ ὄλους.

‘Η ἔλλειψις Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας ἐπιτείνει τὴν ἀπαθλίωσιν καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀρεβαϊότητα καὶ προκαλεῖ κενὸν τεράστιον εἰς τὴν δημιουργίαν συνθηκῶν ἰσορροπίας καὶ στοιχειώδους εὐημερίας. Διὰ τοῦτο δὲ καὶ προβάλλει ἡ ’Ἐπιτροπὴ τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας καὶ τῆς ὑπερπηδήσεως ὅλων τῶν δυσχερειῶν τῆς ὄργανωσεως. ’Η ἀσφάλισις ἀσθενείας πρέπει νὰ ὄργανωθῇ μὲ πληρότητα δι’ ὄλους τοὺς ἀγρότας, μισθωτοὺς καὶ αὐτοτελεῖς ἐπίσης δὲ ἡ ἀσφάλισις ἀναπηρίας, γήρατος καὶ θανάτου, ὡς καὶ τοῦ ἀτυχήματος καὶ τῶν ἐπαγγελματικῶν νόσων, μὲ συμετοχὴν πάντως καὶ εἰσφορὰν καὶ τῶν ἀγροτῶν. Καλοῦνται δὲ περαιτέρω αἱ Κυβερνήσεις, ὅπως δώσουν προσοχὴν εἰς τὸ μέγα τοῦτο θέμα καὶ ἐφαρμόσουν σύστημα Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας ὅλων τῶν ἀγροτῶν.

Περαιτέρω, κατὰ τὸ διάστημα τοῦ πολέμου, ἡ ἀνάγκη αὕτη ἐπισημανεται εἰς τὴν ὑπ’ ἀριθ. 67/1944 Σύστασιν Φιλαδελφείας «Περὶ ἔξασφαλίσεως τῶν μέσων ὑπάρχεως», τίτις ἀποτελεῖ καὶ τὴν μεταπολεμικὴν βάσιν τῆς ὄργανωσεως τῆς Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας καὶ μετὰ τὴν ψήφισιν τῆς ὑπ’ ἀριθ. 102/1952 Διεθνοῦς Συμβάσεως τῆς Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας». Ο Διεθνής Κώδιξ ’Εργασίας, ὁ καταρτισθεὶς καὶ δημοσιευθεῖς κατὰ τὸ 1954 ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου ’Εργασίας, τὰς λεπτομερεῖς αὐτοῦ διατάξεις περὶ Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας (ἀρθρα 617–644) ἀρύεται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὴν ὡς ἄνω ὑπ’ ἀριθ. 67/1944 Σύστασιν. Εἶναι πρόδηλον, συνεπῶς, πόσον θεμελιώδης εἶναι ἡ Σύστασις αὕτη. Εἰς τὸ προοίμιον ὅμως αὐτῆς, οητῶς τονίζεται ἡ ἀνάγκη τῆς ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς ’Ασφαλείας καὶ εἰς τοὺς ἀγροτικούς πληθυσμούς.

‘Αλλ’ ίδιαίτατα μετά τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον, σπουδαιοτάτη ἐκδηλοῦται δραστηριότης ἐπὶ τοῦ ἔξεταζομένου σημείου. Οὕτω, ἡ Διάσκεψις τῆς Διεθνοῦς ‘Ενώσεως Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, ἡ συνελθοῦσα ἐν Γενεύῃ κατ’ Ὁκτώβριον 1947, εἰς ἀπόφασιν αὐτῆς «Περὶ ἔξασφαλίσεως τῶν μέσων ὑπάρχεως» διακήρυττε, ὅτι εἰς τὰς χώρας, ὅπου ἡ Κοινωνικὴ Ἀσφάλεια δὲν ἔχει ἐφαρμογὴν δι’ ὅλον τὸν πληθυσμόν, δέον τὸ ταχύτερον νὰ ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τοὺς ἀγρότας, μισθωτούς καὶ αὐτοτελεῖς, καθ’ ὅλων τῶν κινδύνων — ἀσθενεῖς μητρότητος, ἀναπτηρίας, γήρατος, θανάτου, ἀτυχήματος, ἐπαγγελματικῶν νόσων καὶ οἰκογενειακῶν βαρῶν. Τὰ αὐτὰ περίπου, μὲ μικρὰς παραλλαγάς, διακηρύττουν καὶ αἱ τρεῖς περιφερειακαὶ Διασκέψεις Ἐργασίας, εἰς τὰς σπουδαίας αὐτῶν ἀποφάσεις «περὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας», αἱ συνελθοῦσαι κατὰ τὸ 1947: ἡ Διαστατικὴ τοῦ Νέου Δελχί, ἡ Διάσκεψις τῆς Μέσης Ἀνατολῆς, συνελθοῦσα ἐν Κωνσταντινούπολει, καὶ ἡ Διαμερικανικὴ τοῦ Ρίου Ἰανείρου. Χωρὶς νὰ εἰσέρχωνται αἱ Διασκέψεις αὗται εἰς ὑπόδειξιν καὶ κατάστρωσιν συστήματος, διαμαρτύρονται ἐντόνως κατὰ τῆς τραγικῆς παραμελήσεως τῶν ἀγροτῶν εἰς τὸν τομέα τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, διεκτραγωδοῦσι τὴν ἐπίτασιν τῆς ἀθλιότητος τῶν ἀγροτικῶν των πληθυσμῶν ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης, καὶ τονίζουν τὴν ἀνάγκην καὶ τὸ ἐπειγον τῆς ἐπεκτάσεως. Τὰ κείμενα τῶν ἀποφάσεων τούτων ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸν Β’ Τόμον τοῦ Δ. Κώδικος Ἐργασίας. Ιδιάζουσαν ὅμως καὶ ὅλως ἔξαιρετικὴν θέσιν κατέχει ἡ «Περὶ ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τοὺς ἀγροτικούς πληθυσμούς» ἀπόφασις τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας τοῦ Δ. Γραφείου Ἐργασίας, ἡ ληφθεῖσα κατὰ τὸν Σεπτέμβριον 1949. Η ἀπόφασις αὕτη, περὶ οἵς θὰ γίνη λόγος καὶ περαιτέρω, περιέχει ἀφ’ ἐνὸς μὲν εὐρεῖαν αἰτιολόγησιν τῆς ἀνάγκης τῆς ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας καθ’ ὅλων τῶν κινδύνων εἰς τοὺς ἀγρότας, ἀφ’ ἐτέρου δὲ καὶ ἔντονον διαμαρτυρίαν διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς ἐπεκτάσεως. Ἄλλα τὸ ιδιάζον τῆς ἀποφάσεως ταύτης συνίσταται, πρὸς τούτοις, εἰς δύο ὄλλα βασικὰ γεγονότα. Πρῶτον, εἰς τὸ γεγονός τὸ ἔξοχως βαρυτήμαντον, ὅτι ἐλήφθη ἐν ὅψει τοῦ κλασσικοῦ οὔτως εἰπεῖν Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας «περὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τὴν Γεωργίαν», περὶ οὖ ἐλέχθη ἥδη ὅτι εἶναι βασικὸν καὶ θεμελιώδες κείμενον. Δεύτερον, εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ ἀπόφασις αὕτη τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας διεβιβάσθη ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας εἰς ὅλα τὰ Κράτη—Μέλη, ἥδη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1950, ἵνα ἐκφέρωσι τὰς ἀπόψεις των.

‘Αλλ’ ὅτι ίδιαίτατα πρέπει νὰ ἐπισημάνωμεν εἴναι τὸ Rapport τοῦτο τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας. Ἐν αὐτῷ, εἰς πλείστα σημεῖα, ἐντόνως ἀναδεικνύεται ἀφ’ ἐνὸς μὲν ἡ ἀνυπαρξία, κατὰ μεγίστην κλίμακα, ἐπὶ διεθνοῦς ἐπιτέδου, οἰασδήποτε Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν ἀγροτῶν, μισθωτῶν καὶ αὐτοτελῶν παραγωγῶν, ἀφ’ ἐτέρου δὲ ἡ ἀνάγκη τῆς ἐπεκτάσεως τῆς ἀσφαλίσεως ταύτης, καὶ ἀποκρούονται αἱ ἀντίθετοι ἀπόψεις. Οἱ μισθωτοὶ τῆς γεωργίας, τονίζεται ἐν αὐτῷ, διατρέχουν κινδύνους, οἱ ὅποιοι εἴναι οἱ αὐτοὶ πρὸς τοὺς κινδύνους τῶν βιομηχανικῶν ἔργων. Ἐχουν συνεπῶς ἀνάγκην οὗτοι τῆς αὐτῆς προστασίας, τοσούτῳ δὲ μᾶλλον, ὅσῳ εὐρίσκονται εἰς πολὺ δυσμενεστέ-

ραν μοιραν, λόγω οίκτρων συνθηκῶν διατροφῆς, ἐνδύσεως, κατοικίας καὶ εἰσοδήματος, ὅλλα καὶ λόγω τοῦ ὅτι ἡ ὑπαιθρος στερεῖται, κατὰ κανόνα, στοιχειωδῶν κέντρων ιατρικῆς καὶ φαρμακευτικῆς περιθάλψεως. Τονίζεται πρὸς τούτοις, ἐν αὐτῷ, ὅτι οἱ αὐτοτελεῖς παραγωγοί, οἱ ἀποτελοῦντες τὴν μεγίστην πλειοψηφίαν τῶν ἀγροτῶν, διατρέχουν τοὺς αὐτοὺς πρὸς τοὺς ἐργάτας τῆς Γεωργίας κινδύνους. "Εχουν συνεπῶς ἀνάγκην καὶ οὗτοι προστασίας, ίδια οἱ μικροὶ αὐτοτελεῖς παραγωγοὶ οἱ ἔχοντες οἰκογενειακάς ἐκμεταλλεύσεις.

"Ἐν ὅψει τῶν δεδομένων τούτων, ἡ 33η Διεθνής Διάσκεψις Ἐργασίας τοῦ 1950 ἐψήφισεν ἀπόφασιν περὶ ἐγγραφῆς τοῦ θέματος εἰς μίαν τῶν προσεχῶν Διασκέψεων Ἐργασίας, χωρὶς ὅμως μέχρι σήμερον νὰ ἀποτελέσῃ τοῦτο ἀντικείμενον συζητήσεως καὶ ἀποφάσεως εἰς τὰς ἔκτοτε συνελθούσας Διεθνεῖς Διασκέψεις Ἐργασίας.

Γ'. ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Παρὰ τὴν προβληθεῖσαν διεθνῶς ἀνάγκην τῆς ἐπεκτάσεως, δὲν καθωρίσθη τὸ Σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν ἀγροτῶν. "Υπάρχουν στοιχεῖα ἀφθονα διὰ τὴν μελέτην καὶ ἐπεξεργασίαν. Μετὰ τὴν ἔκθεσιν ίδίᾳ (Rapport) τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας «Περὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τὴν Γεωργίαν», καὶ ἦν, ὡς ἐτονίσαμεν, θεωροῦμεν βασικήν, ἀνεμένετο ὁ καθορισμὸς εἰς διεθνῆ κλίμακα τοιούτου συστήματος. Ἀλλὰ καίτοι παρῆλθεν ἔκτοτε δεκαετία καὶ πλέον καὶ ἀπόφασις ἐλήφθη, ὡς ἐλέχθη, ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Διασκέψεως Ἐργασίας τοῦ 1950, δὲν ἐστημειώθη ἡ ἀναμενομένη ἐπεξεργασία καὶ κατάστρωσις τοῦ Συστήματος. 'Αναμφιβόλως ἐπιπροσθοῦν εἰς τοῦτο δυσχέρειαι, ίδια ἐκ τοῦ διαφορισμοῦ τῶν συνθηκῶν Γεωργίας, εἰς τὰς διαφόρους χώρας. Παρὰ ταῦτα, ὅμως, αἱ δυσχέρειαι δὲν εἶναι ἀνυπέρβλητοι. Τὸ ἐφικτὸν μιᾶς τοιαύτης συνθετικῆς ἐργασίας, ίδια εἰς τοὺς κόλπους τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, ἔνθα ἀφθονοῦσιν οἱ ἄριστοι μελετηταί, καθίσταται ἐμφανὲς ἐξ αὐτῆς ταύτης τῆς ὑπ' ἀριθ. 102/1952 καθολικῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως «Περὶ τῶν ἐλαχίστων ὄριων Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας» καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅτι καὶ εἰς τὸ ἀπώτερον παρελθόν, τὸ προπολεμικόν, εἶδον τὸ φῶς, ὡς ἐλέχθη, καθολικαὶ Διεθνεῖς Συμβάσεις, αἱ ὑπ' ἀριθ. 25, 36, 38 καὶ 40 περὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων τῶν ἐργατῶν Γεωργίας.

Παρὰ ταῦτα, ἐν ὅψει τοῦ διασπάρτου ύλικοῦ, καὶ ίδια τῶν ἀποφάσεων τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας καὶ τοῦ, ὡς εἴρηται, Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, θὰ προσπαθήσωμεν νὰ ἐμφανίσωμεν τὸ διαφαινόμενον σύστημα. Δοθέντος δέ, ὅτι, εἰς πᾶν σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, πέντε εἶναι τὰ συγκροτοῦντα αὐτὸν θεμελιώδη στοιχεῖα – κύκλος ἡσφαλισμένων, ἀσφαλιζόμενοι κινδυνοι, παροχαί, χρηματοδότησις τῆς ἀσφαλείας καὶ φορεύς, περὶ αὐτὰ θὰ ἀναλυθῇ συνοπτικῶς τὸ προβαλλόμενον Ἀγροτικὸν Σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας.

1. **Κύκλος ἀσφαλιστέων προσώπων.** Παρὰ τὰς δῆθεν δυσχερείας – τὰς τεχνικάς, διοικητικάς καὶ οἰκονομικάς, – ἐγένετο διεθνῶς ἀποδεκτόν, ὅτι καὶ οἱ ἀγρόται δικαιοῦνται τῆς αὐτῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, ἵστις ἀπὸ πολλοῦ ἥδη

ξδικαιώθησαν, πανταχοῦ σχεδὸν τῶν πεπολιτισμένων Κρατῶν, ἀπάντες οἱ ἀστοὶ μισθωτοί, ἐργάται καὶ ὑπάλληλοι, καὶ μέγιστον μέρος τῶν αὐτοτελῶς ἐργαζομένων ἐπαγγελματιῶν καὶ ἐπιχειρηματιῶν. Ἡ δειλὴ ἀρχικὴ κατεύθυνσις, ὅπως ἡ ἀσφάλισις περιλάβῃ μόνον τοὺς ἐργάτας (μισθωτούς) Γεωργίας, ἀναβληθῆ δὲ εἰς ἀπώτατον μέλλον ἡ ἀσφάλισις τῶν αὐτοτελῶν παραγωγῶν, ἔχει ὑπερκερασθῆ. "Ηδη, ἡ μνημονεύθεσα ἀπόφασις τῆς Διαρκούς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας διασπᾶ τὴν προπολεμικήν ταύτην ἐκδοχὴν καὶ συνιστᾷ τὴν ὑπαγωγὴν ὑπὸ τὴν ἀσφάλισιν ὅλων τῶν ἀγροτῶν. Τοῦτο, διότι οἱ αὐτοτελεῖς παραγωγοί, κατὰ μεγίστην κλίμακα, εὐρίσκονται ὑπὸ τὰς αὐτὰς συνθήκας ζωῆς μὲ τοὺς μισθωτούς Γεωργίας, ἀντιπροσωπεύουν δὲ κατὰ κανόνα τὸ 85 % τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Γεωργίαν, ἐνῷ οἱ μισθωτοί Γεωργίας ἀντιπροσωπεύουν μόλις τὸ 15 % τῶν ἐργαζομένων εἰς τὴν Γεωργίαν. Ταυτόσημοι εἰναι ἐπὶ τοῦ προκειμένου καὶ αἱ ληφθεῖσαι κατὰ τὸ 1947 ἀποφάσεις τῶν περιφερειακῶν Διασκέψεων Ἐργασίας (τῆς Ἀσίας, Μέσης Ἀνατολῆς, Ἀμερικῆς) ἐρειδόμεναι ιδίᾳ ἐπὶ τῶν ὑπ' ἀριθ. 67 καὶ 69 τοῦ 1944 Συστάσεων τῆς Φιλαδελφείας. Περιττὸν νὰ σημειωθῇ, ὅτι ἡ ἐπικρατήσασα αὕτη ἐκδοχὴ ἀπορρέει καὶ ἀπὸ τὰς διακρίσεις τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου, αἵτινες ἀνήγαγον εἰς νομικὸν τὸ δικαίωμα παντὸς ἀνθρώπου νὰ ἔχῃ τὴν κοινωνικήν του ἀσφάλειαν. Τὴν κατεύθυνσιν ταύτην δέχεται ὡς ἀναμφισβήτητον καὶ τὸ Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, παρὰ τὸ γεγονός, τὸ δόπιον ἐπισημαίνει, ὅτι ἐλάχιστα Κράτη ἐφήρμοσαν μέχρι σήμερον Κοινωνικὴν Ἀσφάλειαν ὅλων τῶν ἀγροτῶν — καὶ ὅχι καὶ ταῦτα κατὰ πάντων τῶν κινδύνων. Πᾶσα συνεπῶς ἀντίθετος ἀποψις περὶ μερικῆς ἀσφαλίσεως μόνον τῶν μισθωτῶν Γεωργίας καὶ ἀποκλεισμοῦ τῶν αὐτοτελῶν παραγωγῶν ἀποκρούεται διεθνῶς καὶ ἀντιβαίνει εἰς διεθνῆ ἥθικὸν καὶ νομικὸν κανόνα.

2. Ἀσφαλιστέοι κίνδυνοι. Ἐνῷ καθολικὴ εἰναι ἡ προβολὴ τῆς ἀρχῆς τῆς ἀσφαλίσεως ὅλων τῶν ἀγροτῶν, μισθωτῶν καὶ αὐτοτελῶν, διαφοροποιήσεις σημειοῦνται ὡς πρὸς τοὺς ἀσφαλιστέους κινδύνους ἐκάστης κατηγορίας.

Κατὰ διεθνῆ ἀποδοχήν, οἱ ἐργάται Γεωργίας ἀσφαλίζονται καὶ πρέπει νὰ ἀσφαλίζωνται καθ' ὅλων τῶν κινδύνων (ἀσθενείας, μητρότητος, ἀτυχήματος, ἀναπτηρίας, γήρατος, θανάτου, ἀνεργίας καὶ οἰκογενειακῶν βαρῶν). Περὶ τούτου σαφεῖς εἰναι ὅλαι αἱ ἀνωτέρω μνημονεύθεισαι ἐκθέσεις καὶ ἀποφάσεις. Ἡ αἰτιολογία ἐπίσης τῆς προστασίας καθ' ὅλων τῶν κινδύνων καὶ κατὰ τοῦ κινδύνου τῆς ἀνεργίας εἰναι κοινὴ καὶ ὁμόφωνος. Οἱ αὐτοὶ καὶ περισσότεροι κίνδυνοι ἀπειλοῦσι τὴν ὑγείαν καὶ τὸ εἰσόδημα τῶν ἐργατῶν τῆς ὑπαίθρου. Συνεπῶς, δικαιοῦνται οὗτοι, κατὰ τὸν αὐτὸν καὶ μείζονα βαθμόν, τῆς ἀσφαλείας ἡς τυγχάνουν οἱ ἐργάται καὶ μισθωτοί τῶν πόλεων. Συμπερασματικῶς ἐπισημαίνομεν ὅ,τι σχετικῶς τονίζει τὸ Rapport: «Ἀφοῦ οἱ κίνδυνοι, εἰς τοὺς δόπιους οἱ ἀγροτικοὶ ἐργάται εἰναι ἐκτεθειμένοι, τυγχάνουν πολὺ ὅμοιοι (très semblables) πρὸς τοὺς κινδύνους, οἵτινες ἀπειλοῦν τοὺς ἐργάτας βιομηχανίας, δέον νὰ ἀπολαύουν καὶ οὗτοι τῶν αὐτῶν παροχῶν ἀσφαλείας».

‘Αμφισβήτησις ὅμως ἀνακύπτει ὡς πρὸς τοὺς αὐτοτελεῖς παραγωγούς. Η Διαρκής Ἐπιτροπὴ Γεωργίας, ἐνῷ εἰς τὰς ἀποφάσεις – ἐκθέσεις αὐτῆς τοῦ 1938 – 1939 εἶναι ριζοσπαστική, προτείνουσα ἀσφάλισιν τῶν αὐτοτελῶν παραγωγῶν καὶ κατ’ αὐτοῦ τοῦ κινδύνου ἀνεργίας, εἰς τοῦτο δὲ ἀκολουθεῖ αὐτὴν ἡ Διαμερικανικὴ Διάσκεψις Ἐργασίας τοῦ 1949 ἐν τῇ ἀποφάσει τῆς «περὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας ἐν τῇ Γεωργίᾳ», ἀργότερον, εἰς τὴν ἀπόφασίν της τοῦ 1949, δείκνυται συντρητικωτέρα. Ἀποκλείει τὴν ἀνεργίαν καὶ προτείνει τὴν κλιμακωτὴν ἀσφάλισιν, ἐν πάσῃ μὲν περιπτώσει κατὰ τῶν κινδύνων ἀσθενείας, ἀτυχήματος καὶ οἰκογενειακῶν βαρῶν, ἐνδεχομένως δὲ – καὶ ἀναλόγως μόνον τῆς δυναμικότητος ἑκάστης χώρας καὶ τῶν συνθηκῶν Γεωργίας – κατὰ τῆς ἀναπτηρίας, γήρατος καὶ θανάτου.

Ἐν ὅψει τῶν ἀνωτέρω, τὸ μᾶλλον σαφὲς καὶ κατηγορηματικὸν κείμενον, ἐπὶ τοῦ ὄποιου δυνάμεθα νὰ βασίσωμεν διάγνωσιν ἀκριβεστέραν τῶν διεθνῶν ἀντιλήψεων ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, εἶναι τὸ Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας. Οἱ κίνδυνοι, τονίζει τοῦτο, ἀνασφαλείας διὰ τοὺς αὐτοτελεῖς ἀγρότας εἶναι ὅσοι καὶ διὰ τοὺς μισθωτοὺς ἀγρότας, τινὲς δὲ εἰδικοὶ ἀποκλειστικῶς διὰ τοὺς αὐτοτελεῖς. Συνεπῶς, ἡ ἀσφάλισις τούτων πρέπει νὰ περιλαμβάνῃ τὸν κίνδυνον ἀσθενείας μὲ τὰς αὐτὰς παροχάς, τὸν κίνδυνον ἀτυχήματος, ἀναπτηρίας, γήρατος, θανάτου, καὶ τὸν κίνδυνον οἰκογενειακῶν βαρῶν. Δοθέντος ὅμως, ὅτι οἱ αὐτοτελεῖς παραγωγοὶ δὲν εὑρίσκονται εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἄλλου προσώπου, δὲν ὑπόκεινται οὕτοι εἰς τὸν κίνδυνον τῆς ἀνεργίας. Ἀντὶ ὅμως τούτου, ἄλλοι κίνδυνοι, παρόμοιοι πρὸς τὴν ἀνεργίαν, ἀπειλοῦν εἰδικῶς τὴν ἀσφάλειαν τῶν ἀγροτῶν καὶ τὴν ἐπιχείρησιν αὐτῶν, ὡς εἶναι ἴδια οἱ φυσικοὶ κίνδυνοι καταστροφῆς τῆς ἐσοδείας. Οὕτοι δὲν θίγουν μὲν τὸ πρόσωπον, ἐν τῇ πραγματικότητι ὅμως ἐπηρεάζουν σοβαρῶς αὐτὴν ταύτην τὴν ζωὴν καὶ ἀσφάλειαν τοῦ ἀγροτοῦ καὶ τῆς οἰκογενείας του καὶ δύνανται νὰ προκαλέσουν ἀπαθλίωσιν μείζονα τῆς προκαλουμένης ὑπὸ τῶν ἄλλων γνωστῶν ἀσφαλιστικῶν κινδύνων. Η ἀσφάλισις κατὰ τῶν φυσικῶν κινδύνων ἐπιβάλλεται, χωρὶς ὅμως νὰ ἔνταχθῇ αὐτῇ εἰς τὸ Σύστημα Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, ἀλλ’ εἰς ἴδιον αὐτοτελῆ κλάδον.

Αὕτη εἶναι συνεπῶς ἡ γενικὴ κατεύθυνσις τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς. Η ἀσφάλισις τῶν μὲν μισθωτῶν Γεωργίας καθ’ ὅλων τῶν κινδύνων, περιλαμβανομένου καὶ τοῦ κινδύνου ἀνεργίας, τῶν δὲ αὐτοτελῶν παραγωγῶν καθ’ ὅλων ἐπίστης τῶν κινδύνων, πλὴν τῆς ἀνεργίας.

Παρὰ ταῦτα, ἐλάχιστα εἶναι τὰ Κράτη τὰ ἀσφαλίζοντα ἀμφοτέρας τὰς κατηγορίας καθ’ ὅλων τῶν κινδύνων, πλὴν πάντως τῆς ἀνεργίας ὡς πρὸς τοὺς αὐτοτελεῖς παραγωγούς, καὶ συγκεκριμένως ἡ Αὔστραλια, ἡ Νέα Ζηλανδία, ἡ Αγγλία, ἡ Σουηδία, ἡ Δυτικὴ Γερμανία καὶ ἄλλα τινά. Τὰ λοιπὰ Κράτη, μικρὰ μειοψηφία καὶ ταῦτα ἐπὶ συνόλου 80 περίπου Μελῶν – Κρατῶν, ὅσα εἰσήγαγον καὶ ἐφαρμόζουν τὴν ἀγροτικὴν Κοινωνικὴν Ἀσφαλείαν, ἀσφαλίζουν μόνον τοὺς μισθωτοὺς Γεωργίας καὶ τούτους οὐχὶ καθ’ ἀπάντων τῶν κινδύνων, ἀλλὰ καθ’ ὧρισμένων μόνον, ὡς τοῦτο λεπτομερῶς ἐκτίθεται εἰς τὸ Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας καὶ ἀνελύθη ἀνωτέρω.

3. Προϋποθέσεις καὶ περιεχόμενον τῶν παροχῶν. Ἐξίσου σοβαρὰν σημασίαν ἔνέχει καὶ τὸ θέμα τῶν προϋποθέσεων καὶ τοῦ περιεχομένου τῶν παροχῶν. Εάν εἴχομεν Διεθνῆ Ἀπόφασιν ἡ Σύστασιν ἢ Σύμβασιν Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν ἀγροτῶν, θεσπισθεῖσαν μετὰ τὸ 1952, ἥτοι μετὰ τὴν ὑπ' ἀριθ. 102/1952 γνωστὴν Διεθνῆ Σύμβασιν «Περὶ τῶν ἐλαχίστων δρίων Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας», θὰ εἴχομεν ἐν βέβαιον μέτρον συγκρίσεως, διότι εἰς τὴν περιώνυμον ταύτην Σύμβασιν προσδιορίζονται διεθνῶς καὶ αἱ προϋποθέσεις καὶ τὸ περιεχόμενον, καὶ τὸ ἐλάχιστον ὄριον, τῶν παροχῶν. Τὰ κείμενα ὅμως, περὶ ὧν ἔγινεν ἥδη λόγος καὶ θὰ γίνη καὶ κατὰ τὴν ἔξετασιν τοῦ παρόντος θέματος, ἀνάγονται δόλα εἰς προγενέστεραν ἐποχήν. Συνεπῶς, ὡς μέτρον συγκρίσεως θὰ ληφθῶσιν αἱ ὑπ' ἀριθ. 67 καὶ 69 Συστάσεις τῆς Διασκέψεως Φιλαδελφείας «Περὶ ἔξασφαλίσεως μέτρων ὑπάρχεως» καὶ «Περὶ ιατρικῶν φροντίδων», δοθέντος ὅτι αἱ περὶ Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας διατάξεις, ὅσαι προεβλέφθησαν δι' ὅλους τοὺς ἀγρότας καὶ δι' ὅλους τοὺς κινδύνους (παρεκτὸς τῆς ἀνεργίας διὰ τοὺς αὐτοτελεῖς), εἶναι μεταγενέστεραι τῶν δύο τούτων Συστάσεων. Τοῦτο ἀλλως τε καὶ διότι αἱ περὶ ὧν ἔγένετο λόγος προπολεμικαὶ Συμβάσεις ἀσφαλίσεως τῶν ἐργατῶν Γεωργίας κατὰ τῆς ἀσθενείας, ἀτυχήματος, ἀναπηρίας, γήρατος καὶ θανάτου δὲν ἐκυρώθησαν παρὰ ὑπὸ ἐλαχίστων Κρατῶν καὶ πάντως θεωροῦνται δεόμεναι ἀναμορφώσεως καὶ κατ' αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν τῆς Διεθνοῦς Διασκέψεως Ἐργασίας τοῦ 1950.

Ἐν ὅψει τῶν ἀνωτέρω, τρία κείμενα ἐμφανίζουν σαφήνειαν ἐπὶ τοῦ θέματος. Τὰ τρία ταῦτα κείμενα εἴναι ἡ Ἀπόφασις τοῦ Ὁκτωβρίου 1947 τῆς Διεθνοῦς Ἐνώσεως Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας «Περὶ ἔξασφαλίσεως τῶν μέσων ὑπάρχεως καὶ ιατρικῶν φροντίδων», ἡ γνωστὴ ἥδη ἀπόφασις τοῦ 1949 τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας «Περὶ ἐπεκτάσεως τῶν μέτρων Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τοὺς ἀγροτικοὺς πληθυσμούς» καὶ τὸ Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας. Ἐκ τῆς συνθέσεως τῶν τριῶν τούτων κειμένων, συνάγεται, ὅτι αἱ παροχαὶ, ἀπὸ ἀπόψεως προϋποθέσεων καὶ περιεχομένου, δέον νὰ είναι οὐχὶ διάφοροι ἢ δυσμενέστεραι τῶν δριζομένων εἰς τὰς ὑπ' ἀριθ. 67 καὶ 69 Συστάσεις Φιλαδελφείας.

Δέον νὰ χορηγοῦνται παροχαὶ ἐπαρκεῖς εἴτε ἐν σχέσει πρὸς τὸν μισθὸν καὶ τὸ εἰσόδημα εἴτε παγίως καὶ ἀνεξαρτήτως τῆς σχέσεως ταύτης, καὶ πάντως ὑπὸ τὰς αὐτὰς προϋποθέσεις, ὑπὸ τὰς ὁποίας ἀπολαμβάνουν τούτων οἱ ἀστοὶ ἡσφαλισμένοι. Οἱ κίνδυνοι τῶν ἐργατῶν Γεωργίας εἴναι οἱ αὐτοί, αἱ δὲ διατάξεις, αἱ θεσπισθεῖσαι περὶ τῶν παροχῶν διὰ τοὺς βιομηχανικοὺς ἐργάτας, δέον νὰ ἐφαρμόζωνται καὶ διὰ τούτους. Σχέσις παροχῆς πρὸς μισθόν, χρόνος ἀσφαλίσεως, ὄριον γήρατος, ὡς περίπου καθορίζονται εἰς τὰς Συστάσεις Φιλαδελφείας. Οἱ κίνδυνοι, γράφει ἀλλαχοῦ τὸ Rapport, τῶν αὐτοτελῶν παραγωγῶν εἴναι ἔξισου πολλοὶ ὡς καὶ τῶν μισθωτῶν Γεωργίας. Τινὲς εἴναι οἱ αὐτοί, ἄλλοι δὲ ίδιαζοντες. Οὕτω, συνεχίζει, είναι οἱ αὐτοὶ ὡς πρὸς τὴν ἀσθενείαν καὶ τὴν προσωρινὴν ἀναπηρίαν τὴν προκύπτουσαν ἐξ ἀτυχήματος. Αἱ παροχαὶ εἰς εἰδος δέον νὰ είναι αἱ αὐταί, ὡς καὶ διὰ τοὺς μισθωτούς. Διαφορισμὸς δέον νὰ ὑπάρξῃ ὡς πρὸς τὰς παροχὰς εἰς χρῆμα διὰ τὰς περιπτώσεις

προσωρινῆς ἀναπτηρίας. Ὡς πρὸς τὰς παροχὰς διαρκοῦς ἀναπτηρίας, γήρατος καὶ θανάτου, δέον νὰ είναι κατὰ βάσιν αἱ αὐταῖ. Ἐπίστης αἱ αὐταὶ δέον νὰ είναι καὶ αἱ οἰκογενειακαὶ λεγόμεναι παροχαὶ, διότι ἐπιβάλλεται καὶ ἔξ ἔθνικῶν λόγων ἡ προστασία τῆς ἀγροτικῆς οἰκογενείας, ἡ ὅποια, κατὰ κανόνα, είναι πολύτεκνος. Τελικῶς τὸ Rapport συμπεραίνει, ὅτι, παρεκτὸς τῆς ἀνεργίας, δέον νὰ ἔξασφαλίζωνται καὶ ὡς πρὸς τοὺς αὐτοτελεῖς παραγωγοὺς αἱ πρὸς τοὺς μισθωτοὺς χορηγούμεναι παροχαῖ.

Σαφεστάτη μάλιστα ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου είναι ἡ μνημονεύθεσα ἀπόφασις τῆς Διεθνοῦς Ἐνώσεως Κοινωνικῆς Ἀσφαλίσεως τοῦ 1947, ρητῶς ἐπιστηρίζομένη διὰ μὲν τὰς παροχὰς εἰς χρῆμα εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 67/1944 Σύστασιν, διὰ δὲ τὰς παροχὰς εἰς εἶδος εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 69/1944 Σύστασιν, δρίζει δὲ διὰ τὰς τελευταίας ταύτας (ἰατρικήν, νοσοκομειακήν καὶ φαρμακευτικήν περίθαλψιν), ὅτι δέον νὰ παρέχωνται κατὰ διάρκειαν ἀπεριόριστον, μέχρι πλήρους θεραπείας τοῦ ἀσθενοῦς.

Τὸ πόρισμα ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἀναλύσεως είναι, ὅτι κατὰ βάσιν προτείνεται σύστημα παροχῶν (προϋποθέσεων καὶ περιεχομένου) τὸ ἥδη θεσπισθέν διὰ τῶν Συστάσεων Φιλαδελφείας, αἵτινες είναι καὶ πλήρεις καὶ ἀπηκριβωμέναι καὶ ἐκωδικοποιήθησαν εἰς τὸν Διεθνῆ Κώδικα Ἐργασίας ὑπὸ τὰ ἄρθρα 617–644 καὶ 828–848 καὶ είναι ἔξισου προστατευτικαὶ καὶ πλήρεις πρὸς τὰς τῆς ὑπ' ἀριθ. 102/1952 Διεθνοῦς Συμβάσεως «Περὶ τῶν ἔλαχίστων ὁρίων Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας». Εἰς τὰ ἐν χρήσει ἐγχειρίδια Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας ἀνευρίσκει τις εὐχερῶς τὸ σύστημα τῶν παροχῶν τούτων.

Ἐν μόνον σημείον φρονοῦμεν, ὅτι πρέπει ἐνταῦθα συναφῶς νὰ τονισθῇ. Ἡ ἀναφορὰ εἰς τὰς Συστάσεις Φιλαδελφείας ἐπιβάλλει θέσπισιν παροχῶν ἰκανῶν νὰ ἀνταποκρίνωνται εἰς τὸ μέτρον τὸ καθιερούμενον ἵδιᾳ διὰ τῶν περὶ ἀπαρκείας τῶν εἰς χρῆμα καὶ εἰς εἶδος παροχῶν τῶν ἄρθρων 617,638 καὶ 818 τοῦ Διεθνοῦς Κώδικος Ἐργασίας, ἀτινα ἐκωδικοποιήσαν τὰς σχετικὰς διατάξεις τῶν Συστάσεων. Ἡ ἐπάρκεια αὕτη συνίσταται ἀφ' ἐνὸς εἰς τὴν ἀναπλήρωσιν τῆς προκληθείσης ἐκ τοῦ ἐπελθόντος κινδύνου ζημίας, ἀφ' ἐτέρου δὲ εἰς τὴν ἔξισφάλισιν μέσων συντηρήσεως εὐπρεποῦς ζωῆς.

4. Χρηματοδότησις τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας. Τὸ σύστημα χρηματοδοτήσεως ἔνέχει σπουδαίαν σημασίαν καὶ ἐν προκειμένῳ, ὡς καὶ εἰς τὰς ἀστικὰς κοινωνικὰς ἀσφαλίσεις. Ἀλλ' ἡ σημασία αὕτη ἐπιτείνεται ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅτι ἡ ἀναβολή, ἐπὶ τόσον μακρὸν χρόνον, τῆς ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τοὺς ἀγρότας ὁφείλεται κυρίως εἰς τὴν δυσχέρειαν πρὸς κατάστρωσιν τοῦ καταλλήλου συστήματος χρηματοδοτήσεως. Είναι πρόδηλον ἐκ τούτου, ὅτι ἡ ἔρευνα δέον νὰ διευκρινίσῃ ἐὰν ἡ Διεθνῆς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς ισοθετῇ τὰς προβαλλομένας ὑπὸ τῶν πλείστων Κρατῶν, καὶ δὴ εἰς ἀνυπέρβλητον κλίμακα, δυσχερείας, καὶ ἐὰν προτείνῃ βασικὰς γραμμὰς χρηματοδοτήσεως.

Τὴν ἀπόλυτον ταύτην ἀδυναμίαν, ὡς πρὸς τὰς χώρας τῆς Ἀσίας καὶ τῆς Μέσης Ἀνατολῆς, διαπιστοῦσιν αἱ ἀποφάσεις τῶν Διασκέψεων τοῦ 1947, ἀναχωροῦσαι ἐκ τῆς ἀρχῆς, ὅτι δὲν νοεῖται ἀσφάλισις ἀνευ εἰσφορᾶς καὶ τοῦ

ήσφαλισμένου, διὸ καὶ προτείνουν, πρὸς ἄμεσον ἐφαρμογήν, μᾶλλον συστήματα κοινωνικῆς προνοίας.

Ἐν ἀντιθέσει πρὸς ταύτας, ἡ Διεθνὴς "Ενωσις Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας οὐδένα ἑκφράζει δισταγμὸν καὶ ὁρίζει, ὅτι «ἡ χρηματοδότησις δέον νὰ γίνῃ καὶ δι' εἰσφορῶν τῶν ησφαλισμένων, εὐλόγων καὶ πάντων οὐχὶ εἰς ὑψος δυνάμενον νὰ ἀποτελέσῃ βάρος δυσβάστακτον καὶ δι' αὐτοὺς καὶ διὰ τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῆς παραγωγῆς». Τὴν αὐτὴν ἀποψιν διατυπώνει καὶ ἡ ἀπόφασις τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας «Περὶ ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τοὺς ἀγροτικοὺς πληθυσμούς», προτείνουσα ἀφ' ἐνὸς μὲν εἰσφορὰς τῶν ησφαλισμένων, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ ἐπιχορηγήσεις τῶν Κρατῶν, λόγῳ τοῦ χαμηλοῦ εἰσοδήματος τῶν ἀγροτῶν καὶ τῆς ἀνυπαρξίας εἰσφορᾶς τοῦ ἔργοδότου, διὰ τὴν περίπτωσιν τῶν μικρῶν καὶ νάνων αὐτοτελῶν παραγωγῶν. Τὴν ἰσχνότητα τῶν ἐπισήμων τούτων διεθνῶν κειμένων ἀναπληροῖ τὸ Rapport τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, εἰς τὴν ἀνάλυσιν τοῦ ὁπίοιυ καὶ ἐν τῷ σημείῳ τούτῳ προβαίνομεν, μὲ τὴν ἐκ προοιμίων διαπίστωσιν, ὅτι κεχωρισμένως ἀντιμετωπίζει τοῦτο τὴν χρηματοδότησιν ὡς πρὸς τοὺς μισθωτούς καὶ ὡς πρὸς τοὺς αὐτοτελεῖς παραγωγούς.

α) Χρηματοδότησις ὡς πρὸς τοὺς μισθωτούς. Δέχεται καὶ τὸ Rapport, ὅτι πρωταρχικὴ αἵτια διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς ἐπεκτάσεως τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας εἰς τοὺς ἀγρότας εἰναι αἱ δυσχέρειαι τῆς χρηματοδοτήσεως. Αἱ δυσχέρειαι προέρχονται ἀπὸ τὸ χαμηλὸν εἰσόδημα εἰς χρῆμα, καὶ ἀπὸ τὴν ἀδυναμίαν εἰσπράξεως εἰσφορῶν πρὸς ἀπαρτισμὸν πόρων ἐπαρκῶν, ἐρειδομένων ἐπὶ τῶν εἰσφορῶν τούτων, μισθωτῶν καὶ ἔργοδοτῶν. Πρόρχονται ἐπίσης ἀπὸ τὴν διασπορὰν τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων καὶ τὸ μεγάλον πλῆθος τῶν ἔργοδοτῶν, κατανεμομένων εἰς μεγάλα γεωγραφικὰ διαμερίσματα. Παρὰ ταῦτα, αἱ δυσχέρειαι δὲν εἰναι ἀνυπέρβλητοι, ὡς τοῦτο ἀποδεικνύουν αἱ χῶραι αἱ ἐφαρμόσασαι τὴν ἀσφάλισιν τῶν ἀγροτῶν. Τούτου δοθέντος, καὶ ἐγκαταλείπομένης τῆς ἀπαραδέκτου ἀπασιοδοξίας, ἔχετάζονται πάντα τὰ πιθανὰ συστήματα χρηματοδοτήσεως. "Η διπλῆ εἰσφορὰ (μισθωτῶν καὶ ἔργοδοτῶν). "Η τριπλῆ εἰσφορὰ (μισθωτῶν, ἔργοδοτῶν καὶ Κράτους). "Η εἰσφορὰ μόνη τῶν ἔργοδοτῶν. "Η εἰσφορὰ ἔργοδοτῶν καὶ Κράτους. "Η εἰσφορὰ μισθωτῶν καὶ Κράτους. "Έκαστον τῶν πέντε τούτων συστημάτων ἔχετάζεται συνοπτικῶς καὶ ἀναφέρονται αἱ χῶραι εἰς ᾖς ἔκαστον ἐφαρμόζεται. Τὸ πρῶτον σύστημα –τῆς διπλῆς εἰσφορᾶς– δὲν τυγχάνει τῆς ἐπιδοκιμασίας τοῦ Rapport, διότι ἐπιβαρύνει ὑπερμέτρως τοὺς μισθωτούς καὶ ἔργοδότας γεωργούς. Τὸ δεύτερον σύστημα, τῆς τριπλῆς εἰσφορᾶς, εἰναι τὸ ἄριστον, διότι εἰς τὴν Γεωργίαν οὔτε οἱ μισθωτοὶ οὔτε οἱ ἔργοδόται διαθέτουν ἐπαρκῆ χρηματικὰ μέσα. Τὸ σύστημα τοῦτο υίοθετεῖται καὶ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 67/1944 Συστάσεως Φιλαδελφείας, ἐφαρμόζεται δὲ εἰς τὰ περισσότερα Κράτη. Τὸ τρίτον σύστημα –τῆς εἰσφορᾶς μόνον τῶν ἔργοδοτῶν– δὲν ἐπιδοκιμάζεται, λόγῳ τῶν προφανῶν μειονεκτημάτων του καὶ ἀπὸ οἰκονομικῆς καὶ ἀπὸ ψυχολογικῆς ἀπόψεως, καίτοι ἐφαρμόζεται εἰς τινα Κράτη. Διὰ τὸ τέταρτον καὶ πέμπτον συστήματα, εἰσφορᾶς ἔργοδοτῶν καὶ Κράτους καὶ εἰσφορᾶς μισθωτῶν καὶ Κράτους, ἐφαρμοζόμενα εἰς

τινα Κράτη, δὲν ἔκφραζε γνώμην τὸ Rapport. Κατὰ κανόνα γενικώτατον, αἱ ἀποδοχαὶ τοῦ μισθωτοῦ, δριζόμεναι κατὰ παγίαν καὶ ὅχι μισθολογικὴν κλίμακα, ἀποτελοῦν τὴν βάσιν ὑπολογισμοῦ τῶν εἰσφορῶν, διέργοδότης δὲ εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν παρακράτησιν αὐτῶν καὶ τὴν ἀπόδοσιν εἰς τὸν ἀσφαλιστικὸν Ὀργανισμόν, διὰ τοῦ συστήματος τῶν ἐνσήμων καὶ τοῦ Ἀσφαλιστικοῦ Βιβλιαρίου. Ταῦτα ὡς πρὸς τὴν χρηματοδότησιν τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τῶν μισθωτῶν Γεωργίας.

β) *Χρηματοδότησις* ὡς πρὸς τοὺς αὐτοτελεῖς ἀγρότας. Μεγαλύτεραι ἐνταῦθα ἀνακύπτουν δυσχέρειαι, διότι, ὡς πρὸς αὐτούς, οὔτε ἐργοδότης ὑφίσταται, οὔτε μισθός. Τὸ σημείον τοῦτο εἶναι κρίσιμον. "Ανευ συστήματος βασίμου χρηματοδοτήσεως, ἀποβαίνει προβληματικὴ ἡ ἀσφάλισις τῶν αὐτοτελῶν ἄγροτῶν (παραγωγῶν). Τὸ Rapport διὰ μακρῶν ἀναλύει τὰς ἐν χρήσει ἡ τὰς δυναμένας νὰ προταθῶσι μεθόδους. Κατ' ἀρχὴν καὶ εἰς μεγίστην κλίμακα, ἡ ἐπιβολὴ εἰσφορᾶς εἰς αὐτοτελεῖς παραγωγούς μὲν χαμηλότατον εἰσόδημα, συνιστάμενον οὐχὶ καν εἰς χρῆμα ἀλλ’ εἰς εἶδος, εἶναι δυσχερεστάτη, οὐχὶ ὅμως καὶ ἀδύνατος· πάντως ὅμως, δὲν εἶναι νοητὴ κοινωνικὴ ἀσφάλεια αὐτῶν ἀνευ καὶ Κρατικῆς ἐπιχορηγήσεως. Εύχερεστέρα ἀποβαίνει ἡ ἐπιβολὴ τῆς εἰσφορᾶς, εἰς ἃς περιπτώσεις ὁ αὐτοτελής παραγωγὸς ἀπασχολεῖ μισθωτούς καὶ καταβάλλει εἰσφορὰν διὰ τούτους. Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας, δύο εἶναι αἱ ἐν χρήσει ἢ αἱ προτεινόμεναι μέθοδοι. 'Η εἰσφορὰ διὰ τὸν αὐτοτελῆ παραγωγὸν εἶναι τοῦ αὐτοῦ ὑψους πρὸς τὴν εἰσφοράν, ἥν οὔτος καταβάλλει διὰ τὸν παρ' αὐτῷ ἀπασχολούμενον μισθωτόν. Κατὰ τὴν ἐτέραν μέθοδον, ἡ εἰσφορὰ τοῦ παραγωγοῦ δι' ἑαυτὸν εἶναι δινωτέρα τῆς εἰσφορᾶς τοῦ μισθωτοῦ κατ' ἀνάλογίαν 2 ἔως 2,5 πρὸς 1. Παραλλήλως, ἐπιβάλλεται πάντοτε καὶ ἡ ἀνάλογος ἐπιχορηγήσις τοῦ Κράτους. Πάντως, διὰ πάσας τὰς περιπτώσεις καθ' ἃς ὁ παραγωγὸς εἶναι καὶ ἐργοδότης, σύστημα χρηματοδοτήσεως εἶναι τὸ τῆς τριπλῆς εἰσφορᾶς. 'Ο παραγωγὸς καταβάλλει εἰσφορὰν δι' ἑαυτὸν καὶ εἰσφορὰν διὰ τὸν μισθωτόν, τὸ δὲ Κράτος εἰσφορὰν δι' ἀμφοτέρους. 'Ἄς σαφές παράδειγμα ἀναφέρεται ἡ Ἀγγλία, ὅπου ὁ αὐτοτελής παραγωγὸς καταβάλλει ἐβδομαδιαίᾳ εἰσφορὰν διὰ τὸν μισθωτόν του 7 σελλίνια καὶ τινα δέκατα, ἔξ ὧν τὰ 4 βαρύνουν αὐτὸν καὶ τὰ 3 τὸν μισθωτόν, τὸ δὲ Κράτος καταβάλλει ἐβδομαδιαίαν εἰσφορὰν 3 σελλίνια καὶ τινα δέκατα, ἔξ ὧν 1 διὰ τὸν παραγωγὸν καὶ 2 διὰ τὸν μισθωτόν.

'Ἀλλ' εἰς ἃς περιπτώσεις ὁ αὐτοτελής παραγωγὸς δὲν ἀπασχολεῖ μισθωτούς, ἡ ἐπιβολὴ εἰσφορᾶς δέον νὰ γίνῃ βάσει τοῦ εἰσοδήματος αὐτοῦ, τοῦ ὅποιου ὅμως ὁ ὑπολογισμὸς εἶναι κατ' ἔξοχὴν περίπλοκος. Πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ σκοπέλου τούτου, ἐφαρμόζεται ἡ μέθοδος τῆς παγίας εἰσφορᾶς, ἀνεξαρτήτως ὑψους ἢ κατηγορίας εἰσοδήματος. Εἰς χώρας ἐνθα ἴσχυε ὁ φόρος εἰσοδήματος καὶ διὰ τοὺς ἄγροτας, αἱ εἰσφοραὶ ὑπολογίζονται εἰς ώρισμένον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου. Εἰς ἄλλας τέλος χώρας, αἱ εἰσφοραὶ ὑπολογίζονται ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος τῆς γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως, ὡς εἰς τὴν Γερμανίαν, ἐνθα αἱ εἰσφοραὶ κυμαίνονται ἀπὸ 5–24 μάρκα μηνιαίως, τὸ δὲ βασικὸν εἰσόδημα ὑποκρύζεται τούλαχιστον εἰς 600 μάρκα μηνιαίως.

5. Φορεὺς τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας. Σπουδαιοτάτην προφανῶς ἐνέχει σημασίαν καὶ τὸ θέμα τοῦτο, τόσον ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἐν γένει διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ ὅλου θεσμοῦ, ὃσον καὶ ἀπὸ τῆς εἰδικῆς ἀπόψεως τῆς εἰσπράξεως τῶν πόρων καὶ τῆς χορηγήσεως τῶν παροχῶν. Αἱ παλαιαις προπολεμικαὶ Διεθνεῖς Συμβάσεις περὶ ἀσφαλίσεως τῶν ἔργατῶν Γεωργίας ὅμιλοῦν περὶ ἴδρυσεως καὶ λειτουργίας αὐτονόμων ὀργανισμῶν καὶ μάλιστα δι' ἕκαστον κλάδον, ἐφ' ὃσον οὐδαμοῦ αὐτῶν ἀναγράφεται, ὅτι νοεῖται εἰς ἐνιαῖος Ὀργανισμὸς δι' ὅλους τοὺς κλάδους ἀσφαλίσεως.

'Αλλ' αἱ προτάσεις αὗται δὲν δύνανται νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψιν σήμερον, καὶ δέον νὰ ἀναζητήσωμεν ποῖαι αἱ κατευθύνσεις τῆς Διεθνοῦς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ καιρίου τούτου θέματος εἰς τὰ μεταπολεμικὰ κείμενα. Εἰς τὰς Συστάσεις Φιλαδελφείας ὑπ' ἀριθ. 67/1944 καὶ 69/1944, αἱ ὁποῖαι καὶ ἀποτελοῦν, ὡς ἐλέχθη, τὴν ὑποδειγματικὴν βάσιν τῶν προϋποθέσεων καὶ τοῦ ὑψους τῶν παροχῶν, ὅριζεται μὲν ὅτι ἐνιαῖος ὀργανισμὸς πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν διοίκησιν καὶ διαχειρίσιμην τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας, μὲ κεντρικὴν καὶ περιφερειακὰς ὑπηρεσίας, ἀλλὰ δὲν ἀναφέρονται εἰδικῶς εἰς τὸν θεσμὸν τῆς ἀσφαλείας τῶν ἀγροτῶν.

'Απομένουσιν, ὡς μόναι πηγαί, ἡ ἀπόφασις τῆς Διεθνοῦς 'Ἐνώσεως Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τοῦ 1947, τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς Γεωργίας τοῦ 1940 καὶ τὸ Rapport. Κατὰ μίαν ἀποψιν, ἡ ὀργάνωσις θὰ ἔδει νὰ είναι ἐνιαῖα, τὰ δὲ ἐνδιαφερόμενα μέρη νὰ μετέχωσι δι' ἀντιπροσώπων εἰς τὴν διοίκησιν καὶ εἰς τὸν ἔλεγχον τοῦ Αὐτονόμου Ὀργανισμοῦ, χωρὶς νὰ γίνεται λόγος εἰδικώτερος περὶ συνεργασίας τοῦ Ὀργανισμοῦ τούτου μὲ τοὺς γεωργικοὺς συνεταιρισμούς. Κατ' ἄλλην ἀποψιν, ἡ Διοίκησις πρέπει νὰ είναι ἀπλοποιημένη, χωρὶς νὰ προσδιορίζεται ἀν θὰ είναι ἐνιαῖα, καὶ νὰ ὀργανώσῃ περιφερειακὰς ὑπηρεσίας μὲ περιοχὴν ἀρμοδιότητος κατὰ τὸ δυνατὸν μικράν, ὥστε νὰ ἔξασφαλίζεται στενὴ ἐπαφὴ τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν μετὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τούτων. Κατ' ἄλλην ἀποψιν, εἰς ἐνιαῖος Ὀργανισμὸς δέον νὰ ἔχῃ τὴν Κοινωνικὴν Ἀσφάλειαν καὶ τῶν μισθωτῶν καὶ τῶν αὐτοτελῶν παραγωγῶν, διότι αἱ διοικητικαὶ μέθοδοι, τὰς ὁποίας ἀπαιτεῖ ἡ εἰσπραξὶς τῶν εἰσφορῶν καὶ ἡ χορήγησις τῶν παροχῶν, είναι περίπου αἱ αὐταὶ καὶ διὰ τὰς δύο κατηγορίας. Πάντως, ὁ Ὀργανισμὸς οὗτος δέον νὰ διαθέτῃ πυκνὰς ἀποκεντρωμένας ὑπηρεσίας ἢ ὑποκαταστήματα, ὥστε νὰ καθίσταται ἐφικτὴ ἡ στενὴ ἐπαφὴ αὐτῶν μετὰ τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν, τόσον διὰ τὴν κανονικὴν καὶ εὐχερῆ εἰσπραξὶν τῶν εἰσφορῶν, ὃσον καὶ διὰ τὴν ταχεῖαν χορήγησιν τῶν παροχῶν καὶ εἰδικῶς τοῦ κλάδου ἀσθενείας. 'Αναγκαίᾳ, ἀπὸ ἀπόψεως δὲ ἴδιᾳ τῶν τοπικῶν ὑπηρεσιῶν ἐνδεικνυομένῃ, θὰ ἦτο ἡ συνεργασία τῶν Νομαρχιακῶν ἢ Ἐπαρχιακῶν ὑποκαταστημάτων μετὰ τῶν ἀγροτικῶν συνεταιρισμῶν, οἱ ὁποῖοι, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, θὰ είχον τὴν ἀποστολήν, ὡς ἐντολοδόχοι τῶν ὑποκαταστημάτων, νὰ ἐνεργοῦν τὴν εἰσπραξὶν τῶν εἰσφορῶν καὶ τὴν πληρωμὴν τῶν παροχῶν καὶ νὰ πάρουν τὴν ἔλεγχον τῶν ὑπόκεινται, ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ ἔργου τούτου, εἰς τὸν ἔλεγχον τῶν ὑποκαταστημάτων καὶ τοῦ Ὀργανισμοῦ.

Τὴν ἀποψιν τῆς δημιουργίας 'Ἐνιαίου Εἰδικοῦ Ὀργανισμοῦ ἢ 'Ιδρύμα-

τος Κοινωνικής 'Ασφαλείας τῶν Ἀγροτῶν, τὸ Δ. Γ. Ε. εύρισκει ὄρθιοτέραν προκειμένου περὶ χωρῶν, εἰς τὰς ὁποίας ὑπάρχει σταθερότης τοῦ ἀγροτικοῦ ἐπαγγέλματος καὶ δὲν σημειοῦνται εἰς εὐρεῖαν κλίμακα μετακινήσεις ἀγροτῶν εἰς ἀστικὰ ἐπαγγέλματα. Τοιοῦτος Εἰδικὸς Ὀργανισμὸς λειτουργεῖ ἥδη εἰς τὴν Οὐραγουάην. Ἀντιθέτως, διὰ χώρας εἰς τὰς ὁποίας εἶναι συνήθης, καὶ δὴ εἰς εὐρεῖαν κλίμακα, ἡ ἀλλαγὴ ἐπαγγελμάτων καὶ ἡ μετακίνησις ἀγροτῶν εἰς ἀστικὰ ἐπαγγέλματα, σκόπιμος θὰ ἥτο ἡ ὑπαγωγὴ τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας τῶν Ἀγροτῶν εἰς τοὺς ἥδη λειτουργοῦντας Ὀργανισμοὺς 'Ασφαλίσεως, ὡς τοῦτο συμβαίνει εἰς τὴν Αὔστραλιαν, Χιλήν, Ἀγγλίαν, Δανίαν, Σουηδίαν. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις, ἡ ὑπὸ τοῦ φορέως χρησιμοποίησις τῶν Ἀγροτικῶν Συνεταιρισμῶν διὰ τὸ ἔργον τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας ἔξετάζεται σοβαρῶς ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας καὶ εἰδικὴ μελέτη κατηρτίσθη καὶ ἐδημοσιεύθη κατὰ τὸ 1949 ὑπὸ τὸν τίτλον «Ο Συνεργατισμὸς καὶ ἡ Κοινωνίκη 'Ασφάλεια».

'Απὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης, συναφής εἶναι καὶ ἀξιοσημείωτος ἡ ἀπόφασις τῆς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ Συνεργατισμοῦ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας, ἡ ληφθεῖσα κατ' Ὁκτώβριον 1949 καὶ τιτλοφορουμένη: «Ο ρόλος τῶν Συνεταιρισμῶν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας». Εἰς ταύτην, ἀποτελοῦσαν, πλὴν ἄλλων, καὶ ἀληθῆ διθύραμβον τῆς συνεταιριστικῆς ἴδεας, ρητῶς τονίζεται, ὅτι αἱ ἀγροτικαὶ συνεταιριστικαὶ ὄργανώσεις, λόγῳ τῶν δημοκρατικῶν των ἀρχῶν καὶ τοῦ ἀμοιβαίου ἐλέγχου, ἐμφανίζουν ἐν σπουδαιότατον στοιχείον δυνάμεως καὶ ἀξίας, ἀπολύτως ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας, ἐντόνως δὲ συνιστᾶται ἡ συνεργασία καὶ ἡ ἐνεργὸς χρησιμοποίησις αὐτῶν εἰς τοὺς Ὀργανισμοὺς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας τῶν Ἀγροτῶν.

Αὗται εἶναι, ἐν γενικωτάτῃ συνόψει, αἱ κατευθύνσεις περὶ τοῦ φορέως τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας τῶν Ἀγροτῶν, ὃσας ἥδυνθημεν νὰ ἀντλήσωμεν ἐκ τῶν ὑπ' ὄψιν ἡμῶν στοιχείων τῆς Διεθνοῦς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς. Δὲν ἔχομεν ἐνδείξεις ποία κατεύθυνσις τελικῶς ἡ ἐπικρατήσῃ, ἐν ὄψει τῆς προϊούστης πράξεως τῶν διαφόρων Κρατῶν. 'Η περίπτωσις ὅμως τῆς Δυτικῆς Γερμανίας, ἡ τις κατὰ Ιανουάριον 1955 εἰχεν ὑπαγάγει τοὺς ἀγρότας, μισθωτοὺς καὶ αὐτοτελεῖς, εἰς τὸ Γενικὸν Ἰδρυμα Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων, μετὰ ταῦτα δέ, διὰ τῶν Διαταγμάτων τῆς 2 καὶ 7 Μαρτίου 1956, ἀπέσπασε τοὺς αὐτοτελεῖς παραγωγούς καὶ ὑπήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸ ἰδρυθὲν Γενικὸν Ἰδρυμα 'Ασφαλίσεως τῶν αὐτοτελῶς ἐργαζομένων ἐμπόρων, ἐπαγγελματῶν, βιοτεχνῶν καὶ ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων, καταδεικνύει ποία ποικιλία καὶ διαφορισμὸς ἐμφανίζεται ἐν τῇ πρακτικῇ τῶν διαφόρων Κρατῶν καὶ ποία ἀνάγκη καὶ εὐχὴ προκύπτει, ὅπως ἀποκρυσταλλωθῇ εἰς ἐπίσημον διεθνὲς κείμενον ἐπικρατοῦσα γραμμὴ καὶ εἰς τὸ μέγα τοῦτο θέμα τοῦ φορέως τῆς Κοινωνικῆς 'Ασφαλείας τῶν Ἀγροτῶν.

'Ετερμάτισα, οὕτω, τὴν συνοπτικήν ἀνάλυσιν. Δι' εὐρεῖαν καὶ ἐκτενεστάτην ἀνάλυσιν παραπέμπω καὶ αὐθις εἰς τὸ σύγγραμμά μου «Η Σύγχρονος Διεθνῆς Κοινωνική Πολιτική». Καὶ ἥδη ἀς μοὶ ἐπιτραπῇ μία συμπερασματικὴ θεώρησις. 'Η Κοινωνική 'Ασφάλεια εἶναι μία τῶν σπουδαιοτέρων κατακτήσεων τοῦ συ-

χρόνου πολιτισμοῦ. Εἶναι παράγων τελειώσεως τῆς ἀξίας τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος. Ἀσφαλίζει καὶ σώζει τὸν ἀνθρωπὸν ἀπὸ τὸν φόβον τῆς ἀνάγκης. Ἀλλ' ὁ ἀγροτικὸς πληθυσμὸς τῆς Γῆς, κατὰ τὴν μεγίστην αὐτοῦ πλειοψηφίαν, ὡς καὶ παρ' ἡμῖν, στερεῖται τῆς μεγάλης ταύτης προστασίας καὶ ζῆ ύπὸ τὸν φόβον τῆς ἀνάγκης καὶ τῆς ἀνασφαλείας. Ἡ διατυπανιζομένη εὐημερία ἀποτελεῖ φενάκην, ὅταν πληθυσμοὶ τεράστιοι τῆς Γῆς στεροῦνται τοῦ μεγάλου τούτου ἀγαθοῦ τοῦ συγχρόνου πολιτισμοῦ. Ἀπαιτεῖται, συνεπῶς, ἔντονος σταυροφορία διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας καὶ εἰς τοὺς ἀγρότας. Ἡ Διεθνὴ Κοινωνικὴ Πολιτική, μὲ προεξέχουσαν τὴν Διεθνῆ Ὁργάνωσιν Ἐργασίας, καλεῖ τοὺς λαοὺς καὶ τὰ Κράτη εἰς τὴν γόνιμον ταύτην προσπάθειαν. Ἐχομεν καθῆκον ύπέρτατον νὰ συμβάλωμεν ἔκαστος εἰς τὸν εὔγενη ἀγῶνα, εἰς τὴν ἑκπολιτιστικὴν ταύτην καὶ ύπερλαμπρον Δημιουργίαν.